



**Постоянный форум по вопросам коренных народов**

**Пятнадцатая сессия**

Нью-Йорк, 9–20 мая 2016 года

Пункт 3 предварительной повестки дня\*

**Выполнение рекомендаций Постоянного форума**

**Исследование по вопросу о связи между коренными  
народами и Тихим океаном**

**Записка Секретариата**

*Резюме*

На своей четырнадцатой сессии, проходившей с 20 апреля по 1 мая 2015 года, Постоянный форум поручил члену Постоянного форума Вальмен Токи провести исследование по вопросу об особом отношении коренных народов к Тихому океану с учетом проблем управления, последствий изменения климата, глубоководной добычи полезных ископаемых, ресурсов и устойчивого развития (см. E/2015/43, пункт 44). В настоящем документе, который настоящим представляется Постоянному форуму на его пятнадцатой сессии, излагаются результаты этого исследования и вынесенные по его итогам рекомендации.

\* E/C.19/2016/1.



## Исследование по вопросу об особом отношении коренных народов к Тихому океану

### I. Введение

1. Океаны покрывают почти 75 процентов поверхности Земли, содержат свыше 97 процентов ее водных ресурсов и в объемном выражении составляют 99 процентов жизненного пространства планеты. Более 3 миллиардов человек зависят от биоразнообразия морской и прибрежной среды в плане получения средств к существованию. Океаны поглощают около 30 процентов от общего объема производимого людьми двуокиси углерода, смягчая последствия глобального потепления. Не менее 40 процентов Мирового океана в значительной степени затронуто деятельностью человека, включая загрязнение окружающей среды, истощение рыбных ресурсов и утрату прибрежной среды обитания. Неудивительно, что океаны являются одним из важнейших компонентов глобальной экосистемы. Осмотрительное использование наших океанов — одно из неперенных условий устойчивого развития.

2. Всемирный день океанов, который отмечается 8 июня каждого года, по замыслу Генеральной Ассамблеи служит для воздания должного и принятия мер по Мировому океану. Организация Объединенных Наций обратилась к обществу с настоятельным призывом обеспечить сохранение чистоты и здоровья Мирового океана и признать важность его экосистем, их способность противостоять ущербу, причиняемому антропогенным воздействием, и ту роль, которую он играет для обеспечения устойчивого развития в будущем. В своем послании по случаю Всемирного дня океанов в 2015 году, Генеральный секретарь заявил следующее<sup>1</sup>:

«Океаны — это насущный компонент экосистемы Земли, а здоровье океанов критически значимо для поддержания здоровья планеты... Наши океаны регулируют климат и перерабатывают в ходе естественных циклов питательные вещества, выступая при этом как источник широкого спектра услуг, в том числе обеспечивая миллиарды людей природными ресурсами, продовольствием и рабочими местами.

В силу той критической значимости, которую океаны имеют для здоровья нашей планеты и благосостояния людей, они занимают существенное место в формирующемся у нас видении устойчивого развития, в том числе в новом комплексе целей в области устойчивого развития, который готовится в настоящее время и задаст на следующие 15 лет ориентиры для глобальной борьбы с нищетой.

Большую проблему для здоровья и продуктивности океанов создает изменение климата. Научные выкладки ясно свидетельствуют о том, что в климатической системе произошли антропогенные изменения, с которыми связано потепление океанов. Происходит подъем уровня моря, пагубно сказывающийся на уязвимых сообществах, особенно на населении малых островных развивающихся государств.

<sup>1</sup> С материалом можно ознакомиться по адресу: [www.un.org/sg/statements/index.asp?nid=8708](http://www.un.org/sg/statements/index.asp?nid=8708).

Всемирный день океанов служит для нас поводом сильнее настроиться на то, чтобы ценить, защищать и восстанавливать наши океаны и их ресурсы.

Океаны огромны, но их способность выдерживать причиняемый человеком вред не безгранична. В нынешний год, который может стать принципиально важным, мы должны обещать, что на поколения вперед мы будем пользоваться дарами океанов мирно, справедливо и рачительно».

3. Разделяя эту идею, Генеральный директор Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) отметила, что устойчивая планета не может существовать без здорового океана<sup>2</sup>. 25 сентября 2015 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 70/1, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой Мировой океан признан в качестве важного фактора устойчивого развития. Ассамблея признала, что социально-экономическое развитие зависит от рационального использования природных ресурсов планеты, и поэтому она постановила сохранять и рационально использовать океаны и моря, пресноводные ресурсы, а также леса, горы и засушливые земли и оберегать биоразнообразие, экосистемы и дикую флору и фауну.

4. Коренные народы полагаются на ресурсы Мирового океана, морского дна и связанной с ними окружающей среды как на источник продовольствия и фактор охраны здоровья, осуществления хозяйственной деятельности и сохранения культурных традиций. Любая деятельность, оказывающая негативное воздействие на Мировой океан, будет иметь катастрофические последствия для здоровья, жизни, хозяйственного уклада и культуры коренных народов, что, в свою очередь, лишь усугубит и без того тяжелые условия их жизни и скажется на продолжительности жизни будущих поколений. На шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи Марго Дейе (Науру) от имени Форума тихоокеанских островов заявила, что островные государства находятся в уникальной зависимости от Мирового океана и что неистощительное использование морских ресурсов является одним из ключевых способов избавления от нищеты нынешнего и будущих поколений<sup>3</sup>. Важность Мирового океана для коренных народов Тихоокеанского региона нельзя переоценить, однако их возможности в плане конструктивного участия в принятии решений по вопросам, оказывающим прямое воздействие на океаны и окружающую их среду, по-прежнему ограничены.

5. Различные вопросы, такие как глубоководная разработка полезных ископаемых и способность сохранять и осваивать ресурсы неистощительным образом, диктуют настоятельную необходимость привлечения коренных народов к участию в управлении ресурсами Мирового океана и морского дна. С учетом неотложной потребности в решении проблем, обусловленных воздействием изменения климата на коренные народы Тихоокеанского региона, необходимость такого управления становится еще более актуальной.

6. В разделе II настоящего исследования будут рассмотрены основные положения Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных

<sup>2</sup> См. по адресу: <http://unesdoc.unesco.org/images/0023/002331/233141E.pdf>.

<sup>3</sup> См. освещение 62-го и 63-го заседаний, состоявшихся 9 декабря 2013 года по адресу: <http://www.un.org/press/en/2013/ga11466.doc.htm>.

народов, в которых признаются права коренных народов на океан и прилегающие к нему среды. В разделе III будут проанализированы процессы Организации Объединенных Наций, регулирующие вопросы Мирового океана, в разделе IV будет проведен общий обзор Тихоокеанского региона, за которым последуют тематические исследования по отдельным странам в разделе V, где основное внимание будет уделено важности управления, пагубным последствиям изменения климата и глубоководной разработке полезных ископаемых для Мирового океана, а также значению устойчивого развития на благо коренных народов, проживающих в Тихоокеанском регионе. В разделах VI и VII будут сделаны выводы и даны рекомендации, подчеркивающие важность защиты права коренных народов на конструктивное участие в управлении океанами.

## **II. Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов**

7. Для коренных народов права на их земли, территории и океаны не ограничиваются традиционным представлением о морских границах, а распространяются и на морское дно. Коренные народы не проводят различия между землями, находящимися над и под водой. Управление Мировым океаном и прилегающими к нему средами имеет решающее значение для культуры, здоровья и благополучия всех коренных народов, и в особенности для коренных народов Тихоокеанского региона.

8. Эта взаимосвязь особо отмечена в Декларации. Как предусмотрено в статье 3, коренные народы имеют право на самоопределение, в силу которого они вправе свободно устанавливать свой политический статус и свободно осуществлять свое экономическое, социальное и культурное развитие. В статьях 3, 25, 26 и 32 Декларации в совокупности не только признано, что коренные народы вправе сохранять и укреплять свою особую духовную связь с традиционно принадлежащими им или иным образом занятыми и используемыми землями, территориями, водами и морскими прибрежными водами, но и четко оговорены основания для права коренных народов Тихоокеанского региона управлять ресурсами океана. Следовательно, для осуществления любой деятельности на традиционно принадлежащих коренным народам или иным образом занятых или используемых ими землях, такой как разработка полезных ископаемых морского дна, требуется их свободное, предварительное и осознанное согласие (статьи 19 и 32). Кроме того, государства обязаны также признавать и защищать такие земли и ресурсы, обеспечивать эффективные механизмы возмещения в связи с любой такой деятельностью и принимать надлежащие меры для смягчения ее неблагоприятных последствий (статья 32).

9. Помимо этого, коренные народы имеют право на сохранение и охрану своей окружающей среды, например, рыбных запасов или залежей полезных ископаемых на морском дне, и государства должны принимать меры, с тем чтобы обеспечить это право (статья 29). В Декларации четко заявлено также, что для осуществления любых законодательных или административных мер, таких как предоставление лицензий на добычу полезных ископаемых морского дна, необходимо заручиться свободным, предварительным и осознанным согласием коренных народов (статья 19).

### III. Система Организации Объединенных Наций

10. Система Организации Объединенных Наций сложна и многослойна. Ниже дана краткая характеристика сети «ООН-океаны» и Международного органа по морскому дну, поскольку это имеет существенное значение для анализа позиции системы Организации Объединенных Наций в отношении Мирового океана. Она позволит понять права коренных народов в связи с океанами и, в частности, с воздействием изменения климата и разработки полезных ископаемых морского дна.

11. В 1992 году на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию была принята Повестка дня на XXI век, направленная на подготовку мира к вызовам следующего столетия. В ее главе 17 содержатся положения о защите океанов и морей и прилежащих к ним сред. В порядке скоординированного и комплексного реагирования по линии главы 17 учреждения системы Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами Мирового океана и прибрежных районов, создали в 1993 году Подкомитет по океанам и прибрежным районам Административного комитета по координации. После проведения консультаций между программами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, осуществляющими координацию работы по вопросам океанов и прибрежных районов, был сформирован новый межучрежденческий координационный механизм. В 2003 году было утверждено создание Сети по океанам и прибрежным районам, которая впоследствии получит название «ООН-океаны».

12. Сеть «ООН-океаны» представляет собой межучрежденческий механизм, который призван усиливать координацию, слаженность и эффективность работы компетентных организаций системы Организации Объединенных Наций, таких как Международный орган по морскому дну и Конвенция о биологическом разнообразии, в соответствии с положениями Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Задача сети «ООН-океаны», которая собирается ежегодно начиная с 2005 года, заключается в укреплении и стимулировании координации и слаженности тех мероприятий системы Организации Объединенных Наций, которые имеют отношение к океанам и прибрежным районам<sup>4</sup>.

13. В 2013 году Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 68/70, в которой она положительно оценила работу, проделанную сетью «ООН-океаны», и утвердила пересмотренный круг ее ведения и пересмотренный мандат. Круг ведения будет вновь рассмотрен Ассамблеей на семьдесят второй сессии с учетом результатов работы сети «ООН-океаны».

14. Международный орган по морскому дну был учрежден в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года. Действуя через Орган, государства — участники Конвенции организуют и контролируют мероприятия, проводимые за пределами территориальных вод отдельных стран, в порядке администрирования ресурсов «района»<sup>5</sup>, включая выдачу разведочных лицензий. Государства и финансируемые государством

<sup>4</sup> Круг ведения сети «ООН-океаны» см. в приложении к резолюции 68/70 Генеральной Ассамблеи.

<sup>5</sup> В статье 1 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву «район» определен как дно морей и океанов и его недра за пределами национальной юрисдикции.

компании, желающие вести разведку или разработку ресурсов, должны получить одобрение Органа. Следует отметить, что, несмотря на такой порядок, коренные народы исключены из процессов принятия решений и контроля за их выполнением.

15. По состоянию на 1 июня 2015 года в силу вступили 22 контракта на разведку (14 контрактов на разведку полиметаллических конкреций, 5 контрактов на разведку полиметаллических сульфидов и 3 контракта на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок) (см. ISBA/21/LTC/8/Rev.1, пункт 2). За период с июля 2014 года было подписано пять новых контрактов. Это число включает подписанный 10 марта 2015 года контракт на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок с Министерством природных ресурсов и экологии Российской Федерации в районе Магеллановых гор в Тихом океане. В июле 2015 года Орган подписал контракт на разведку полиметаллических конкреций с компанией “UK Seabed Resources Ltd.” в разломной зоне Кларион-Клиппертон и разрешение на работы на площади в 72 745 кв. км (28 087 кв. миль) в Тихом океане с компанией “China Minmetals Corp.”, которую финансирует правительство Китая, в результате чего общее количество разрешений, выданных Китаю, составило четыре. Китай получил наибольшее количество разрешений от Органа<sup>6</sup>.

16. Хотя добыча полезных ископаемых морского дна не является чем-то новым, с учетом недавних технических достижений вкупе с глобальным спросом ее можно сравнить с золотой лихорадкой<sup>7</sup>. Глубоководная добыча полезных ископаемых регулируется частью XI Конвенции и сопряжена с целым рядом обязательств по защите и сохранению морской среды.

17. Исследователи рекомендовали Международному органу по морскому дну применять в своих стратегических планах по защите глубоководных местообитаний на морском дне и управлению воздействием добычных работ осмотрительный подход при отводе новых крупных районов по заявкам на разработку глубоководных месторождений морского дна<sup>8</sup>. Такой осмотрительный подход важен для обеспечения принципа неистощительности и близок мировоззрению коренных народов, согласно которому окружающая среда уподобляется живому существу. Для коренных народов гармоничное сосуществование с окружающей средой является одним из краеугольных камней их культуры.

<sup>6</sup> См. *Associated Press*, “UN body issues exploration contracts as era of deep sea mining nears”, *Japan Times*, 26 July 2015. С материалом можно ознакомиться по адресу: [www.japantimes.co.jp/news/2015/07/26/world/science-health-world/u-n-body-issues-exploration-contracts-era-deep-seabed-mining-nears/#.VsZI5-ZQXpc](http://www.japantimes.co.jp/news/2015/07/26/world/science-health-world/u-n-body-issues-exploration-contracts-era-deep-seabed-mining-nears/#.VsZI5-ZQXpc).

<sup>7</sup> David Shukman, “Deep sea mining licenses issued”, *BBC News*, 23 July 2014. С материалом можно ознакомиться по адресу: [www.bbc.com/news/science-environment-28442640](http://www.bbc.com/news/science-environment-28442640).

<sup>8</sup> L.M. Wedding and others, “Managing mining of the deep seabed”, *Science*, vol. 349, No. 6244 (July 2015), pp. 144–145. С материалом можно ознакомиться по адресу: <http://science.sciencemag.org/content/349/6244/144.full>.

#### IV. Тихоокеанский регион

18. Тихий океан — самый крупный океан нашей планеты. Он простирается от Северного Ледовитого океана на севере до Южного океана на юге и омывает Азию и Австралию на западе и Северную и Южную Америку на востоке. Имея площадь в 165,2 млн. кв. км (63,8 млн. кв. миль), Тихий океан занимает примерно 46 процентов поверхности Земли. Это больше, чем вся поверхность суши, которая составляет порядка 150 млн. кв. км (58 млн. кв. миль).

19. В 2008 году в южной части Тихого океана проживало, по оценкам, 9,5 миллиона коренных жителей<sup>9</sup>. Для культуры и благополучия коренных народов Тихоокеанского региона Тихий океан имеет основополагающее значение. Они не только полагаются на океан в плане получения средств к существованию, но и их отношение к океану строится в соответствии с их культурой, и до колонизации они рационально пользовались этим ресурсом. Такая имманентная связь получила признание и была отражена в Декларации о правах коренных народов.

20. Экологические угрозы, включая изменение климата и загрязнение окружающей среды, отрицательно сказываются на этих правах. Пагубные последствия изменения климата не только ставят под угрозу существование коренных народов Тихоокеанского региона, но и сохранение их культуры. Повышение уровня моря ведет к резкому сокращению производства продовольствия и запасов питьевой воды, что влечет за собой переселение семей и сопутствующее отчуждение их от родной культуры и широкого состава семьи. Эта угроза усугубляет и без того уязвимое положение малых островных тихоокеанских государств. Перелов рыбы, а также уничтожение и эксплуатация природных ресурсов за счет разработки глубоководных районов морского дна еще более обостряет эти угрозы.

21. Цель 14 повестки дня в области развития на период после 2015 года заключается в «сохранении и рациональном использовании океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития». В своей резолюции 70/1, утвердившей эту повестку, Генеральная Ассамблея обратила особое внимание на обусловленные изменением климата вызовы, с которыми сталкиваются тихоокеанские островные государства:

«Одной из наиболее серьезных проблем нашего времени является изменение климата, и негативные последствия этого явления подрывают способность всех стран достичь устойчивого развития. Рост температуры в мире, повышение уровня морей, закисление океана и другие последствия изменения климата серьезно сказываются на прибрежных районах и низлежащих прибрежных странах, в том числе на многих наименее развитых странах и малых островных развивающихся государствах. Под угрозой находится существование многих сообществ и биологических систем жизнеобеспечения на планете» (пункт 14).

<sup>9</sup> Eric L. Kwa, “Climate change and indigenous people in the South Pacific”, paper presented at the IUCN Academy of Environmental Law Conference on “Climate law in developing countries post 2012: North and South perspectives”, Ottawa, Canada, 26–28 September 2008.

22. С учетом того, что коренные народы Тихоокеанского региона уязвимы по отношению к изменению климата, необходимо расширять их права и возможности. Крайне важно принять эффективные меры, с тем чтобы устранить препятствия и укрепить поддержку в целях удовлетворения особых потребностей коренных народов Тихоокеанского региона, которые сталкиваются со сложными чрезвычайными ситуациями гуманитарного характера в результате изменения климата.

23. Коренные народы неразрывно связаны с окружающей их средой, и в основе этой связи лежат принципы взаимности и взаимозависимости. Многие островные тихоокеанские государства приняли программные и законодательные меры, направленные на защиту и сохранение традиционных знаний своих коренных народов, отразив эту взаимосвязь в своих конституциях. Так, например, в Законе Вануату «О природопользовании и природоохранной деятельности» (2002 год) в числе основных целей предусмотрены защита, пропаганда и укрепление основополагающих традиционных ценностей и принципов, касающихся сохранения и устойчивого использования биологических ресурсов<sup>10</sup>. Аналогичные законодательные положения содержатся в законах Папуа — Новой Гвинеи «О природоохранных зонах» (1978 год) и «О фауне (охрана и контроль)» (1966 год)<sup>11</sup>. Несмотря на включение положений о традиционных знаниях в различные законодательные акты тихоокеанских островных государств, законодательство по своей природе недостаточно гибко и не позволяет учесть и отразить неблагоприятные последствия изменения климата, включая такие сопутствующие проблемы, как беженство по причине изменения климата, повышение уровня воды и доступ к водным ресурсам, а также защита традиционных земель в связи с глубоководной добычей полезных ископаемых.

## V. Тематические исследования

### A. Кирибати: изменение климата

24. Кирибати обрела независимость от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в 1979 году. Кирибати состоит из 33 атоллов и рифовых островов с общей площадью суши в 800 кв. км, которая рассредоточена на площади свыше 3,5 млн. кв. км, а численность ее населения составляет порядка 100 000 человек. Кирибати уязвима по отношению к подъему уровня моря в результате изменения климата.

25. По прогнозам Всемирного банка, столица на атолле Тарава, где проживает 50 процентов всего населения, в результате изменения климата подвергнется прибрежному наводнению, если не будут приняты серьезные меры по адаптации к изменению климата. В отсутствие эффективных действий единственной альтернативой является переселение. Жители деревень острова Абаианг уже были переселены из-за серьезной эрозии береговой полосы и вторжения соленой воды. Создание механизма для координации перемещения населения в связи с изменением климата обеспечило бы возможность организованной миграции и планового переселения, а также возмещения ущерба людям, спасающимся от повышения уровня моря, экстремальных погодных явлений и упадка

<sup>10</sup> Ibid.

<sup>11</sup> Ibid.



сельского хозяйства<sup>12</sup>. Некоторые страны, такие, как Австралия и Новая Зеландия, уже оказывают сопротивление перемещению в пределах Тихоокеанского региона людей, пострадавших от изменения климата. В сентябре 2015 года было отклонено ходатайство о предоставлении статуса беженца гражданину Кирибати Иоане Теитиоту, искавшему убежище в Новой Зеландии по причине изменения климата<sup>13</sup>.

26. Выступая в Генеральной Ассамблее 9 декабря 2013 года, Постоянный представитель Кирибати при Организации Объединенных Наций Макурита Бааро заявила, что основная задача для Кирибати заключается в том, чтобы решить проблему неблагоприятных последствий изменения климата для продовольственной безопасности, водоснабжения и способности жизнеобеспечения. Она отметила, что надлежащее пользование и управление океанами является единственной надеждой в плане обеспечения устойчивого развития<sup>14</sup>. Кирибати осуществило программу по адаптации, направленную на уменьшение ее уязвимости по отношению к изменению климата за счет более эффективного использования водных ресурсов, организации защиты от береговой эрозии и укрепления потенциала общин для борьбы с последствиями изменения климата. Тем не менее это лишь меры реагирования на глобальную проблему изменения климата. Если бы в связи с изменением климата эффективные меры принимались на более раннем этапе и если бы сам факт изменения климата воспринимался серьезно, то необходимость принятия таких профилактических мер сегодня не была бы столь острой.

## **В. Тувалу: изменение климата**

27. Тувалу обрела независимость от Соединенного Королевства в 1978 году. Тувалу состоит из трех рифовых островов и шести атоллов, площадь суши которых составляет в общей сложности 26 кв. км, а численность населения — 10 850 человек. Тувалу относится к категории низколежащих территорий. В своей самой высокой точке остров Тувалу лежит всего на 4,6 метра выше уровня моря, а его средняя высота над уровнем моря составляет менее 2 метров. С учетом расчетного повышения уровня моря на 20–40 сантиметров в год, по имеющимся прогнозам, в ближайшие 100 лет Тувалу станет непригодной для проживания. Вместе с тем вариант переселения жителей Тувалу во избежание последствий повышения уровня моря не рассматривается.

<sup>12</sup> Oliver Milman, “UN drops plan to help move climate-change affected people”, *The Guardian* (6 October 2015). С материалом можно ознакомиться по адресу: <http://www.theguardian.com/environment/2015/oct/07/un-drops-plan-to-create-group-to-relocate-climate-change-affected-people>.

<sup>13</sup> Kim Griggs, “Kiribati ‘climate refugee’ Ioane Teitiota faces deportation after New Zealand court ruling”, *ABC News* (22 September 2015). С материалом можно ознакомиться по адресу: [www.abc.net.au/news/2015-09-21/kiribati-climate-refugee-faces-deportation-from-new-zealand/6793144](http://www.abc.net.au/news/2015-09-21/kiribati-climate-refugee-faces-deportation-from-new-zealand/6793144).

<sup>14</sup> См. пресс-релиз Организации Объединенных Наций GA/114666 от 9 декабря 2013 года. С материалом можно ознакомиться по адресу: [www.un.org/press/en/2013/ga114666.doc.htm](http://www.un.org/press/en/2013/ga114666.doc.htm).

28. В 2013 году премьер-министр Энеле Сопоага отметил, что переселение жителей Тувалу во избежание последствий повышения уровня моря не должно рассматриваться в качестве возможного варианта, поскольку это само по себе было бы пораженческим решением. По его мнению, в интересах Тувалу необходимо мобилизовать общественное мнение в странах Тихоокеанского региона, а также в остальных странах мира, с тем чтобы убедить законодателей этих стран взять на себя некие моральные обязательства или нечто в этом роде, чтобы принять правильное решение<sup>15</sup>. 29 сентября 2013 года заместитель премьер-министра Вете Палакуа Сакаио в заключительной части своего выступления в ходе общих прений на шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи обратился ко всем странам мира со следующим призывом: «Прошу вас, спасите Тувалу от изменения климата. Спасите Тувалу, чтобы спасти себя и весь мир»<sup>16</sup>.

29. Несмотря на наличие у Тувалу национальной программы действий по адаптации к изменению климата, необходим глобальный план действий, в рамках которого руководители серьезно проработали бы вопрос о сокращении выбросов углерода и договорились об уменьшении их объема в корреляции с ускорением темпов изменения климата в результате глобального потепления.

30. Будучи двумя странами из числа наиболее уязвимых по отношению к негативным последствиям изменения климата, Кирибати и Тувалу принимают активное участие в международных дипломатических усилиях по решению проблем, связанных с изменением климата, главным образом по линии Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Кроме того, Кирибати и Тувалу являются членами Альянса малых островных государств — межправительственной организации малых островных государств и стран с низколежащими прибрежными районами, цель которой заключается в укреплении позиций малых островных развивающихся государств с целью решения проблемы глобального потепления.

31. Несмотря на то, что вопрос об изменении климата был одним из основных на повестке дня 46-го совещания Форума тихоокеанских островов, состоявшегося в Порт-Морсби в сентябре 2015 года, из-за снижения остроты проблемы в ходе последующих обсуждений Группе тихоокеанских островов не удалось выработать единую твердую позицию на двадцать первой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, проходившей в Париже в ноябре-декабре 2015 года.

<sup>15</sup> См. Radio New Zealand International, “Relocation for climate change victims is no answer, says Tuvalu PM”, 3 September 2013. С материалом можно ознакомиться по адресу: [www.radionz.co.nz/international/pacific-news/220781/relocation-for-climate-change-victims-is-no-answer,-says-tuvalu-pm](http://www.radionz.co.nz/international/pacific-news/220781/relocation-for-climate-change-victims-is-no-answer,-says-tuvalu-pm).

<sup>16</sup> С текстом заявления можно ознакомиться по адресу: [http://gadebate.un.org/sites/default/files/gastatements/68/TV\\_en.pdf](http://gadebate.un.org/sites/default/files/gastatements/68/TV_en.pdf).

### С. Папуа — Новая Гвинея: глубоководная добыча полезных ископаемых

32. Папуа — Новая Гвинея обладает богатыми природными ресурсами, включая минеральное сырье, возобновляемые ресурсы, леса и морскую флору и фауну. Залежи полезных ископаемых находятся и на морском дне. В настоящее время совместно с другими государствами Папуа — Новой Гвинеи участвует в проектах по добыче нефти и газа, оператором которых является компания «Экссон-Мобил». Кроме того, в Папуа — Новой Гвинее предлагается осуществить еще целый ряд разведочных проектов. Несмотря на то, что добыча полезных ископаемых оценивается как экономически выгодная, коренные народы Папуа — Новой Гвинеи еще не получали каких-либо реальных выгод от ведущейся на протяжении десятилетий разработки месторождений на суше, но при этом испытывают на себе прямые последствия экологических бедствий, таких как пагубное воздействие отвала пустых пород в реки при добыче никеля на месторождении Раму.

33. Нарушения прав человека транснациональными компаниями-лицензиатами в рамках деятельности совместных с государством предприятий еще более усугубляют эти проблемы, особенно при возникновении дисбаланса сил в отсутствие каких-либо эффективных средств правовой защиты. Для таких ситуаций было предложено следующее:

«Необходим эффективный правозащитный механизм, призванный урегулировать имманентные проблемы структурного дисбаланса сил. Многонациональные корпорации зачастую обладают огромной властью над государствами, местным населением и частными лицами, затрагиваемыми их операциями. Для снижения этого риска... необходимо ввести строгие гарантии, позволяющие откалибровать соотношение переговорной силы корпораций и правообладателей»<sup>17</sup>.

В данном случае правообладателями являются коренные народы. Неудивительно, что местные общины Папуа — Новой Гвинеи — да и всего Тихоокеанского региона в целом — протестуют против разработки глубоководных месторождений и передали правительству страны петицию, насчитывающую более 24 000 подписей, с требованием остановить осуществляемую в экспериментальном режиме разработку полезных ископаемых на морском дне<sup>18</sup>.

<sup>17</sup> См. Columbia Law School Human Rights Clinic and Harvard Law School International Human Rights Clinic, *Righting Wrongs? Barrick Gold's Remedy Mechanism for Sexual Violence in Papua New Guinea: Key Concerns and Lessons Learned* (November 2015), p. 3. С материалом можно ознакомиться по адресу: <http://hrp.law.harvard.edu/wp-content/uploads/2015/11/FINALBARRICK.pdf>.

<sup>18</sup> Tina Hunter and Madeline Taylor, "Deep sea bed mining in the South Pacific", background paper prepared for the Centre for International Minerals and Energy Law (n.d.). С материалом можно ознакомиться по адресу: [www.law.uq.edu.au/documents/cimel/Deep-Sea-Bed-Mining-in-the-South-Pacific.pdf](http://www.law.uq.edu.au/documents/cimel/Deep-Sea-Bed-Mining-in-the-South-Pacific.pdf).

34. Разработка морского дна — это процесс добычи полезных ископаемых из месторождений на морском дне. Традиционно разработка морского дна осуществляется с использованием либо всасывающих гидравлических насосов, либо многоковшовых землечерпательных снарядов<sup>19</sup>. Однако, несмотря на развитие технологий добычи полезных ископаемых морского дна, объем научных исследований и знаний относительно уникального биофизического характера глубоководной морской среды и воздействия на нее разработки глубоководных районов морского дна, весьма ограничен. По сути у нас имеется относительно мало информации о потенциальном риске причинения вреда окружающей среде в связи с предлагаемой деятельностью по разработке месторождений на морском дне<sup>20</sup>.

35. Масштаб нарушений и воздействия на местную среду морского дна зависит от многих факторов, в том числе от размера района добычи, способа добычи, характера напластований, типа осадочных пород на морском дне и степени уязвимости района добычи в плане естественных возмущений морской среды, вызываемых течениями и волнами. К числу разрушительных воздействий разработки полезных ископаемых на морском дне на окружающую среду относятся, в частности, возмущения морской среды обитания, образование шлейфа донных осадков в результате отвала хвостов, такие негативные последствия для морских млекопитающих и косяков рыб, как шум и вибрация, образование волн и эрозия<sup>19</sup>, а также последствия для существующих интересов, в частности прав коренного населения.

36. Кроме того, без ответа остается и ряд важных вопросов, касающихся социокультурных и экологических воздействий разработки полезных ископаемых морского дна и лежащих в ее основе научных исследований. Промышленные круги и правительства отказались от осмотрительного подхода и даже не пытаются уравновесить получаемую прибыль природоохранными мерами, защитой прав человека, накоплением научных знаний и обеспечением устойчивого развития. Экспериментальная добыча полезных ископаемых идет ускоренными темпами без соответствующих научных дискуссий, без предварительного диалога с общественностью и без конструктивного участия местного населения, причем такое положение усугубляется в тех случаях, когда подобная деятельность ведется на территориях проживания коренных народов.

#### **D. Новая Зеландия, или *Aotearoa*: экологически устойчивая жизнь согласно принципам *тиканга маори***

37. Коренные народы Новой Зеландии маори, как и другие коренные народы, имеют особую духовную связь со своими океанами и прилегающей к ним средой. Восприятие маори окружающей среды и природных ресурсов, таких как рыбные ресурсы моря и климат, зиждется на космологии народа маори. Эти космологические представления определяют отношение маори к окружающей

<sup>19</sup> См. New Zealand, Petroleum and Minerals, *Seabed mining factsheet*, last updated 7 October 2014. С материалом можно ознакомиться по адресу: [www.nzpam.govt.nz/cms/iwi-communities/government-role/doc-library/seabed-mining-factsheet.pdf](http://www.nzpam.govt.nz/cms/iwi-communities/government-role/doc-library/seabed-mining-factsheet.pdf).

<sup>20</sup> См. Robert Makgill and Ana P. Linhares, “Deep seabed mining regulation in the Pacific”, *LawTalk*, No. 869 (16 July 2015). С материалом можно ознакомиться по адресу: [www.lawsociety.org.nz/lawtalk/lawtalk-archives/lawtalk-869/deep-seabed-mining-regulation-in-the-pacific](http://www.lawsociety.org.nz/lawtalk/lawtalk-archives/lawtalk-869/deep-seabed-mining-regulation-in-the-pacific).

среде, в которой одушевленные и неодушевленные предметы не только взаимосвязаны, но и считаются родственными. Эта концепция родства (*ванаунганга*) предполагает определенные обязательства человека по отношению к нечеловеческим объектам. В соответствии с представлением маори о мире, все объекты и люди связаны узами родства и должны относиться друг к другу с уважением. Маори верят, что они должны заботиться о Матери-Земле (*Папануануку*), а она, в свою очередь, будет заботиться о маори, что продиктовано понятием «опека» (*кайтиаки*). Культура маори, или *тиканга маори*, преследует цель достижения равновесия — как в окружающей среде, так и в общине.

38. Идея *тиканга маори* признана в различных положениях национального законодательства. Так, например, при подаче заявки на осуществление деятельности в определенной окружающей среде необходимо удовлетворять требованиям понятия *кайтиакитанга*, или опеки, прежде чем такая деятельность будет разрешена<sup>21</sup>. Кроме того, понятие *рауи*, или *тану*, являющееся одним из механизмов наложения временного запрета или ограничения на доступ в тот или иной район или к определенным ресурсам (например, рыбным), с тем чтобы обеспечить им возможность восстановления, предусмотрено в Положении о рыболовстве<sup>22</sup>. Далее, понятие *тауанупе*<sup>23</sup>, предполагающее традиционное пользование, аналогично морскому заповеднику. Понятие *тауанупе* также отражено в Положении о рыболовстве в качестве одного из инструментов неистощительного пользования. Поэтому вызывает разочарование тот факт, что, когда правительство Новой Зеландии объявило Генеральной Ассамблее в сентябре 2015 года, что воды вокруг островов Кермадек к северу от Новой Зеландии станут одним из крупнейших океанских заповедников в мире, понятие *тауанупе* в расчет не принималось<sup>24</sup>.

39. Хотя отражение понятий маори заслуживает высокой оценки, оно к тому же открыто для критики. Включение правительством понятий маори в законодательство говорит о признании и поощрении культурной самобытности маори в законодательной базе страны<sup>25</sup>. Вместе с тем не существует какой-либо связи между принятием внутреннего законодательства и понятием *тиканга маори*. Доктрина парламентского суверенитета не требует, чтобы парламент учитывал понятия *тиканга маори* при принятии новых законов. Кроме того, в тех случаях, когда понятие *тиканга* отражается в законодательных актах, ответственным за принятие решений зачастую необходимо удовлетворить или учесть только один аспект этого понятия. Однако учет только одного аспекта *тиканга* в отрыве от контекста чреват опасностью неверного толкования. Аналогичным образом, вопрос о том, будут ли учтены принципы *тиканга*, зависит от воли тех, кто принимает решения.

<sup>21</sup> New Zealand, Resource Management Act (1991), sect. 7.

<sup>22</sup> См. New Zealand, Fisheries Act (1996), sects. 186A and B; and Fisheries (Kaimoana Customary Fishing) Regulations (1998).

<sup>23</sup> New Zealand, Fisheries Act (1996), sects. 174-185.

<sup>24</sup> John Key, “PM announces Kermadec Ocean sanctuary”, пресс-релиз от 29 сентября 2015 года на официальном сайте правительства Новой Зеландии. С материалом можно ознакомиться по адресу: [www.beehive.govt.nz/release/pm-announces-kermadec-ocean-sanctuary](http://www.beehive.govt.nz/release/pm-announces-kermadec-ocean-sanctuary).

<sup>25</sup> Arnu Turvey, “Te ao Māori in a ‘sympathetic’ legal regime: the use of Māori concepts in legislation”, *Victoria University of Wellington Law Review*, vol. 40, No. 2 (October 2009).

40. Имеется мнение, что более широкое признание и включение культурных принципов коренных народов в нормативные документы и деятельность организаций системы Организации Объединенных Наций, таких как Международный орган по морскому дну и сеть «ООН-океаны», могло бы способствовать не только обеспечению устойчивости, но и реализации прав, сформулированных в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, а также, возможно, осуществлению гибких мер реагирования на экологические вызовы, обусловленные изменением климата. Однако ввиду того, что коренные народы не имеют авторитетного статуса в системе Организации Объединенных Наций, они не участвуют непосредственно в работе Международного органа по морскому дну или сети «ООН-океаны», несмотря на беспорность их неотъемлемых прав на океаны, морское дно и прилежащую к ним среду. Соответственно, вместо этого они должны полагаться на соответствующие государства и правительства, должностные лица которых никогда не являются выходцами из коренных народов<sup>26</sup>.

## VI. Заключение

41. Тихоокеанские островные государства наиболее уязвимы по отношению к воздействиям изменения климата. Традиционно коренные народы Тихоокеанского региона неистощительно пользовались своими природными ресурсами, включая океаны, морское дно и прилежащие среды, на благо всех народов и будущих поколений.

42. Внутренняя связь коренных народов с океаном, морским дном и прилежащими средами четко отражена в Декларации о правах коренных народов, включая право управления. Для осуществления любой деятельности на традиционно принадлежащих коренным народам или иным образом занятых или используемых ими землях, например, для разработки полезных ископаемых морского дна, требуется их свободное, предварительное и осознанное согласие. Соответственно, государства обязаны признавать и защищать земли и ресурсы коренных народов, обеспечивать эффективные механизмы возмещения ущерба и принимать меры к снижению любого негативного воздействия на жизнь, здоровье, культуру и хозяйственный уклад коренных народов. Коренные народы имеют неотъемлемые права на защиту и сохранение своей окружающей среды, включая океаны и морское дно, и государства должны принимать меры к обеспечению таких прав.

43. Характерные для настоящего этапа действия и бездействие, а также контракты, одобренные Международным органом по морскому дну и сетью «ООН-океаны», свидетельствуют о том, что права коренных народов не признаются и не учитываются, а сами они исключены из процесса принятия решений. В соответствии с основополагающими принципами экологической устойчивости, по которым живут коренные народы, настоятельно необходимо придавать их правам первостепенное значение, а не отводить их на второй план<sup>27</sup>.

<sup>26</sup> Так, например, Председатель Международного органа по морскому дну Питер Томпсон, который, хотя и родился на территории Фиджи, не принадлежит к ее коренному населению.

<sup>27</sup> См. статью 31 Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

## VII. Рекомендации

44. С учетом действий или бездействия со стороны организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций, которые влияют на коренные народы, необходимо создать различные механизмы для обеспечения полноценного участия коренных народов в принятии решений по формированию политики в отношении океанов. В тех случаях, когда та или иная деятельность оказывает непосредственное воздействие на коренные народы, необходимо заручаться свободным, предварительным и осознанным согласием коренных народов.

45. В этой связи рекомендуется, чтобы такие организации и учреждения, как сеть «ООН-океаны», Международный орган по морскому дну и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, обеспечивали подобно Всемирному банку, как минимум, участие членов Постоянного форума, а также независимых экспертов из числа представителей коренных народов, в процессах принятия решений, с тем чтобы обеспечить коренным народам возможность вносить конструктивный вклад в принятие решений, сказывающихся на их жизни и окружающей их среде<sup>28</sup>.

---

<sup>28</sup> Следует отметить недавнюю инициативу Программы развития Организации Объединенных Наций, нацеленную на обеспечение учета мнений коренных народов в ходе двадцать первой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, состоявшейся в Париже в декабре 2015 года. С материалом можно ознакомиться по адресу: [www.undp.org/content/undp/en/home/presscenter/pressreleases/2015/11/11/indigenous-people-take-steps-to-have-a-voice-in-cop21.html](http://www.undp.org/content/undp/en/home/presscenter/pressreleases/2015/11/11/indigenous-people-take-steps-to-have-a-voice-in-cop21.html).